

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji dotyczących pomocy państwa, przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 736/2008 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rybołówstwa

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/C 74/07)

Nr pomocy: XF 16/09

udzielonej w ciągu jednego roku kalendarzowego pomocy dla indywidualnego hodowcy do 30 000 EUR.

Państwo członkowskie: Republika Słowacka

Podana wyżej intensywność pomocy (30 000 EUR na rok) stanowi maksymalny pułap przewidywanej wysokości dotacji dla indywidualnego hodowcy w konkretnym roku kalendarzowym.

Region/organ przyznający pomoc: NUTS 1 – Republika Słowacka

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc doraźną: Schéma štátnej pomoci na úhradu straty na rybách v dôsledku nariadeného opatrenia

Jako straty kalkuluje się wyłącznie rynkową wartość ryb śniętych z powodu choroby lub ubitych w konsekwencji podjętych na mocy decyzji państwowego organu nadzoru weterynaryjnego obowiązkowych środków weterynaryjnych.

Podstawa prawna:

članok 25 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 264/2009 Z. z. zo 17. júna 2009 o podporných opatreniach v pôdohospodárstve v znení neskorších predpisov

W przypadku hodowców, którzy nie przedłożyli odpowiednio fachowego sprawozdania, straty wylicza się jako iloczyn wartości rynkowej i ilości jednostek produktów akwakultury (np. w kg lub liczby ryb) straconych w wyniku zastosowania obowiązkowych środków weterynaryjnych.

članok 19a ods. 1 zákona č. 194/1998 Z. z. o šľachtení a plemenitbe hospodárskych zvierat a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov

Data wejścia w życie: Program wchodzi w życie i obowiązuje z dniem ogłoszenia na stronie internetowej właściwego ministerstwa (dnia 8 grudnia 2009 r.).

zákon č. 39/2007 Z. z. o veterinarnej starostlivosti v znení neskorších predpisov

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej (nie później niż do dnia 30 czerwca 2014 r.); należy określić:

zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.

— w ramach programu: datę, do której pomoc może zostać przyznana,

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy ad hoc przyznanej podmiotowi:

Zaplanowana kwota wydatków sfinansowanych w ramach programu na rok 2009 wynosi 190 000 EUR (5,72 mln SKK).

— w przypadku pomocy doraźnej: przewidywaną datę wypłaty ostatniej raty,

Całkowity roczny budżet pomocy począwszy od 2009 r. wynosi 190 000 EUR (5 720 000 SKK).

— program kończy się w dniu 31 grudnia 2013 r.

Całkowity budżet pomocy na lata 2009–2013 wynosi 950 000 EUR (28 620 000 SKK).

Cel pomocy: Pomoc ma na celu przyczynienie się do opanowania i zwalczania chorób akwakultury na warunkach określonych decyzją Rady za pośrednictwem rekompensaty za straty poniesione przez hodowców ryb z uwagi na utratę ryb w wyniku zastosowania obowiązkowych środków weterynaryjnych.

Maksymalna intensywność pomocy:

Hodowcom ryb można przyznawać pomoc przeznaczoną na zrekompensowanie strat ryb związanych z podjęciem obowiązkowych środków weterynaryjnych. Pomoc może pokrywać do 100 % poniesionych strat, odliczając wszelkie odszkodowania uzyskane z tytułu ubezpieczeń w przypadku hodowców posiadających ubezpieczenie, przy ograniczeniu całkowitej kwoty

Należy określić, który z art. 8–24 ma zastosowanie: Artykuł 14: Pomoc przeznaczona na środki na rzecz zdrowia zwierząt.

Przedmiotowa działalność: Aquaculture (fish farming).

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111

Adres strony internetowej, na której można znaleźć pełny tekst programu pomocy lub kryteria i warunki, zgodnie z którymi przyznawana jest pomoc doraźna nieobjęta programem pomocy:

<http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=1908>

Uzasadnienie:

Należy określić, z jakiego powodu ustanowiono program pomocy państwa zamiast korzystania z pomocy w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego:

Przedmiotowa pomoc nie jest ujęta w słowackim programie operacyjnym w dziedzinie rybołówstwa na lata 2007–2013. Obejmuje ona wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw przyznawaną w formie rekompensaty przysługującej hodowcom ryb z siedzibą na terytorium Republiki Słowackiej z tytułu strat, jakie ponieśli w wyniku podjęcia obowiązkowych środków weterynaryjnych w ramach państwowych programów zmierzających do eliminowania, powstrzymywania lub badania chorób zwierząt.

Nr pomocy: XF 1/10

Państwo członkowskie: Włochy

Region/organ przyznający pomoc: Regione Autonoma della Sardegna

Tytuł: arresto temporaneo della pesca marittima nelle acque prospicienti il territorio della Sardegna anno 2009 — sistemi di pesca a strascico e/o volante.

Podstawa prawna: decreto n. 2210/DecA/88 dell'8 settembre 2009 dell'Assessore dell'Agricoltura e riforma agro-pastorale, Legge regionale 14 aprile 2006 n. 3 art. 6, Legge Regionale 14 maggio 2009, n. 1, art. 4, comma 27.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 2 100 000 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc przyznaje się na warunkach określonych w art. 24 ust. 1 lit. v) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 i przekazuje się w zakresie podanym w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1198/2006, zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 736/2008 z dnia 22 lipca 2008 r.

Data wejścia w życie: Dnia 23 listopada 2009 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej (nie później niż do dnia 30 czerwca 2014 r.); należy wskazać: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wypłata rekompensat socjalno-ekonomicznych rybakom oraz premii finansowych właścicielom statków za dobre praktyki, zgodnie ze środkiem 1.2. „Pomoc publiczna z tytułu tymczasowego zaprzestania działalności połowowej” programu operacyjnego, dotyczących planu dostosowania działalności połowowej w celu osiągnięcia równowagi między działalnością połowową a dostępnymi zasobami, przy uwzględnieniu ogromnych różnic pomiędzy poszczególnymi obszarami rybołówstwa a segmentami połowów na tym samym obszarze.

Wskazać artykuł lub artykuły mające zastosowanie: Artykuł 9.

Przedmiotowa działalność: Połowy na dnie i włokiem przez jednostki zarejestrowane w okręgach morskich, prowadzące działalność na wodach terytorialnych przylegających do wybrzeży Regionu Autonomicznego Sardynia (GSA 11).

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato dell'Agricoltura e della riforma agro-pastorale
Via Pessagno 4
09126 Cagliari CA
ITALIA

per il tramite dell'Agenzia regionale autonoma ARGEA Sardegna.

Adres strony internetowej, na której można znaleźć pełny tekst programu pomocy lub kryteria i warunki, zgodnie z którymi przyznawana jest pomoc ad hoc niepodlegająca programowi pomocy:

<http://www.regione.sardegna.it>

(<http://www.regione.sardegna.it/j/v/118?s=1&v=9&c=1473&c1=6404&id=16279>)

Uzasadnienie (należy określić, z jakiego powodu ustanowiono program pomocy państwa zamiast korzystania z pomocy w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego): Środki finansowe, przewidziane w programie operacyjnym Europejskiego Funduszu Rybackiego na realizację środka 1.2 dotyczącego tymczasowego zaprzestania działalności, zostały w pełni wykorzystane w regionach nieobjętych konwergencją, natomiast maksymalny okres ośmiu miesięcy, o którym mowa w art. 24 ust. 1 lit. v) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006, nie został wykorzystany.

Nr pomocy: XF 2/10

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region/organ udzielający pomocy: Rheinland-Pfalz

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc doraźną: Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der rheinland-pfälzischen Fischereiwirtschaft

Podstawa prawna: Landesfischereigesetz, Landeshaushaltsordnung, Richtlinien des MUFV über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der rheinland-pfälzischen Fischereiwirtschaft

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy doraźnej przyznanej podmiotowi: 50 000 EUR rocznie.

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalnie 35 %

Data realizacji: Pomoc ciągła.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od chwili wpłynięcia zawiadomienia Komisji Europejskiej o otrzymaniu zestawienia informacji, wraz z numerem identyfikacyjnym, zgodnie z art. 25 rozporządzenia (WE) nr 736/2008 do dnia 30 czerwca 2014 r.

Cel pomocy:

Pomoc na inwestycje w akwakulturę i rybołówstwo śródlądowe przeznaczone na budowę, rozbudowę, wyposażenie i modernizację urządzeń służących poprawie warunków pracy, ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i higieny ludzi i zwierząt tudzież jakości produktów i środowiska.

Pomoc służąca wsparciu przetwórstwa i wprowadzania do obrotu, jak również na zdobywanie nowych rynków zbytu w wymienionych sektorach.

Pomoc na cele ochrony fauny i flory wodnej.

Wskazanie, które z art. 8–24 mają zastosowanie:

Artykuł 11: „Pomoc na rzecz inwestycji produkcyjnych w akwakulturę”

Artykuł 12: „Pomoc przeznaczona na środki wodnośrodowiskowe”

Artykuł 15: „Pomoc na rzecz rybołówstwa śródlądowego”

Artykuł 16: „Inwestycje w zakresie przetwórstwa i wprowadzania do obrotu”

Artykuł 18: „Pomoc przeznaczona na środki mające na celu ochronę i rozwój fauny i flory wodnej”

Artykuł 20: „Pomoc przeznaczona na rozwój nowych rynków i kampanie promocyjne”

Sektory gospodarki: Rybołówstwo i akwakultura

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord
Stresemannstr. 3—5
56068 Koblenz
DEUTSCHLAND

Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd
Friedrich-Ebert-Straße 14
67433 Neustadt/Weinstraße
DEUTSCHLAND

Adres strony internetowej, na której można znaleźć pełny tekst programu pomocy lub kryteria i warunki, zgodnie z którymi przyznawana jest pomoc doraźna nieobjęta programem pomocy:

<http://213.139.159.61/servlet/is/484/FörderungFischerei.pdf?command=downloadContent&filename=FörderungFischerei.pdf>

Tekst można znaleźć również, w części poświęconej pomocy państwa (*Förderung — Subventionsrecht*) na stronie: <http://www.wasser.rlp.de/servlet/is/484/>

Uzasadnienie:

Należy określić, z jakiego powodu ustanowiono program pomocy państwa zamiast korzystania z pomocy w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego.

Kraj związkowy Rheinland-Pfalz nie otrzymuje żadnych środków z budżetu UE w ramach programu operacyjnego Republiki Federalnej Niemiec towarzyszącego EFR.